ADVERTENTIEBLAD.

UNION-CASTLE LIJN

MAILSTOOMBOOTEN NAAR SOUTHAMPTON, AANLEGGEND TE MADEIRA

TUSSCHENBOOTEN EN EXTRA BOOTEN NAAR LONDEN.

Union-Castle Mail Stoomvaart Maatschappij Bpkt
DONALD CURRIE & Co.,
Bestuurder.

DEEL II.—No. 264.] KAAPSAD, DINSDAG, 24 JUNI, 1902. [*Dit Blad verschijnt driemaal per week: Dinsdags, Donderdags en Zaterdags. Inteekeningsprijs per jaar £1 6s., postgeld ingesloten vooruit betaalbaar.*

BENOODIGD:

OP een boeren plaats nabij Durbanville Kaapsche Afdeeling een jonge Dame om onderwijs te geven aan twee kinderen, in beide de Engelsche en Hollandsche talen als ook in Muziek.

Salaris £30 per annum met vrij logies en inwoning. Werkzaamheden te beginnen na de Juli, 1902, vakantie Applikaties te worden gezonden aan den ondergeteekende tot den 12den Juli, 1902 met afschriften van getuigschriften.

DAVID S. MALAN.

Durbanville,
19 Juni, 1902.

GEOCCULEERDE Lemoen en Naartje boomen, tegen billijke prijzen.
Bij den heer J. F. MALAN,
C/o P. LE ROUX,
Wellington.

Publieke Werken Departement.

AAN BOUWMEESTERS EN TIMMERLUI.

TENDERS worden gevraagd voor 't uitvoeren en klaar maken van de Plag hutten te Robben Eiland (werk alleen.)

Specifikatie en plannen zijn te zien en alle informatie is verkrijgbaar aan het Publiek Werken Department, Caledon plein.

Tenders zullen door den Auditeur Generaal tot 's middags van Woensdag, 25 Juni, ontvangen worden.

De laagste en enige tender behoeft niet noodzakelijkerwijze te worden aangenomen.

JOSEPH NEWEY,
Hoofd Inspekteur.

Bericht aan Crediteuren en Debiteuren.

In den Boedel van wijlen BERNARDUS JACOBUS DE VAAL, van Tulbagh.

ALLEGENEN die iets "van welken aard ook" te vorderen hebben van of verschuldigd zijn aan den boven gemelden Boedel, gelieven daarvan aan en ten Kantore van den ondergeteekende opgave of betaling te doen binnen zes weken na dag-teekening dezer.

P. J. P. MARAIS,
Agent for Executrice Testamentair.

Tulbagh,
19 Juni, 1902.

Onderwijzeres Benoodigd.

APPLICATIES voor de Betrekking van Assistente voor Hollandsch en Fransch, aan de Meisjes Hoogere School, Paarl, zullen door den ondergeteekende worden ingewacht tot den 8sten Juli, e.k. Salaris £75 en Vrij Logies. Werk te beginnen eerstk. kwartaal.

D. HUGO,
Hon. Sec.

Paarl, 20 Juni, 1902.

BEZOEK SAMUEL ZACKON'S BEZIGHEID

20 en 22, DARLING STRAAT, KAAPSTAD,

VOOR alle soorten van Mans en Kinder Kleederen: Hemden, Hoeden, Stevels en Schoenen, enz. Alles van de beste kwaliteit en voor de goedkoopste prijzen.

VERGEET NIET

SAMUEL ZACKON,
20 en 22 Darling Straat,
RECT TEGEN OVER DE PERADE.

BENOODIGD

ONDERWIJZERESSEN voor twee Buiten Scholen. Salaris £60 p.a. Logies vrij. Zend getuigschriften en certificaten aan

J. A. BEYERS.

Willowmore,
16 Juni, 1902.

Te Koop

AMERIKAANSCHE

WIJNSTOKJES,

BLERSCH.

WEIDENHOF,

STELLENBOSCH.

PUBLIEKE VERKOOPING te TOKAI

VAN

GEËNTE AMERIKAANSCHE WIJNSTOKKEN

HET volgende getal, meer of minder Geënte Wijnstokken zal publiek opgeveild worden

Op WOENSDAG, 2 JULI 1902, te 11 uur v.m.

in het Tuin Afdak (Garden Shed) van 't Porter Verbeterhuis, Tokai, Retreat, namelijk:—

220,000 Wijnstokken, die verkocht zullen worden, onder een voorbehoud van £8 per 1,000, bestaan uit. Wit Muscadel, 17,000; Rood Muscadel, 13,000; Wit Fransch, 3[illegible]00; Raisin Blanc, 31,000; Cabernet Sauvignon, 10,000; Wit Groendruif, 22,090; Hermitage, 32,000; Stein, 12,000; Barbarossa, 3,000—deze zijn geënt op Rupestris Metallica—Wit Groendruif, 20,000; Hermitage, 16,000; Stein, 13,000; Barbarossa, 1,000—deze zijn geënt op Riparia [illegible]orie de Montpellier.

De entjes van alle soorten werden allen uitgezocht van goede draagstokken.

De Stokken zullen opgeveild worden in pakjies van 1,000 elk, en slecht het bod van *bona fide* Wijnboeren of hun vertegenwoordigers zal worden aangenomen.

Voor al de gekochte Stokken moet betaald worden bij of vóór de aflevering.

De verkochte Stokken moeten ontvangen worden wanneer de verkooper gereed is ze af te leveren.

Stokken die per trein verzonden moeten worden zullen speciaal ingepakt en te Retreat Station geleverd worden, tegen een kleine betaling net om de ontkosten daarvan te dekken.

Daar er geen publieke rijtuigen te Retreat Station zijn, worden bezoekers geraden te Wynberg uit den trein te stappen, waar vrije rijtuigen voorzien zullen worden om de treinen te ontmoeten die te Wynberg aankomen, volgens de tijdtafel om 9.35 v.m. 9.55 v.m. en 10.5 v.m

Lichte ververschingen zullen verschaft worden.

Alle verdere informatie kan verkregen worden van den ondergeteekende op aanvraag, en kopiën van deze kennisgeving kunnen op aanvraag verkregen worden van de verschillende Magistraats Kantoren in Wijn Produceerende Distrikten.

H. ORPEN,
Superintendent.

Porter Verbeterhuis,
Tokai, Retreat,
13 Mei, 1902.

VAN DER BYL & CO.,

Nos. 4, 6, 8 & 10, Riebeek Straat,

(UIT LAGER ST. GEORGE'S STRAAT).

De Ondergeteekenden bieden thans te koop aan tegen de laagste marktprijzen, KOFFIE (Rio en Java), SUIKER (Mauritius), RIJST, WOL- EN GRAANZAKKEN, ZEEP, KAARZEN, enz. en SMEERWAREN van alle soorten.

VOORTS:

ALGEMEENE HANDELSWAAR, zooals Kleerage, Fancy Tabberts Goed, Linnen, Hemdstof, Wollen Stoffen, Stevels en Schoenen, Hoeden, enz.

STEEN-, HOUT-, en IJZERWAAR, Cement, P. P. Planken, Galvanisch IJzer en alle soorten Bouwmateriaal, zooals Deuren, Vensters, Olie, Verf, Vernis, enz.

TEVENS IJzeren Staven, Assen, Wagen- en Kar Spaken, Naven Pompen, Graven, Oogjes Draad, Omheinings- en Doorndraad.

EEN GROOTE VERSCHIEDENHEID VAN LEDIKANTEN en Huisraad IJzerwaar.

Alle soorten producten tegen de hoogste marktprijzen gekocht.

VAN DER BYL & CO.

PLOEGEN - -

EN

- - EGGEN!

ZEND VOOR TEEKENINGEN.

R. M. ROSS & Co.,

Strandstraat,

KAAPSTAD.

J. C. SMITH & Co.,

Hout, Kool en Timmerhout Magazijnen, - -

- - Koloniaal- en Amerikaansche Wagenhout,

STOOM ZAAGMOLENS.

88, Breestraat en Riebeeks Plein,

KAAPSTAD.

Meisjes Hooge School, Boven Paarl.

Deze School zal op Juli 17 a.s. heropend worden. Leerlingen worden voorbereid voor Universiteits, Muziek, Naaiwerk en Onderwijzers Examens. Onderwijs wordt ook in Schilderkunst en Snelschrift gegeven. Plaats voor Kostleerlingen

Doet aanzoek bij
Ds. A. MOORREES, cf
De PRINCIPAAL.

ADVERTENTIE.

GEOCULEERDE BOOMPJES:—Nartjes, Limoen, Zure Limoen, enz., enz., in soorten.

Ook het Snelgroeiende Nieuwe Koloniale Nartje.

"Knoblauch's Seedling" die met Fijn Blad, Groote Roode Vrucht, Dunne Losse Schil en onverschilligheid tegen "red scale" een schoone toekomst heeft.

Verkrijgbaar bij

JACS. J. V. D. MERWE, J. ZN.,
Waterval, P.O. Blauwvlei,
WELLINGTON.

Veilig en Zeker Zijn AYER'S PILLEN

Veilig, omdat zij vrij zijn van mineralen.

Zeker, omdat zij werken door de natuur te helpen.

Verstopping veroorzaakt galachtigheid, scheele hoofdpijn, vuile smaak in den mond, beslagen tong, doffe pijnen

in het hoofd, zenuwzwakte, verlies van eetlust, slecht geheugen, en een tal van andere kwalen.

Geen kwaal kan genezen worden wanneer er verstopping is. Gezondheid verlangt werking van den lever en ingewanden.

Ayer's Pillen

veroorzaken een toenemende galafscheiding en vermeerderde werking van de ingewanden. Laxeerende doses elke avond genomen zullen zacht en gemakkelijk werken op den volgenden dag. Zij zijn een bepaalde genezing van verstopping en werkeloosheid van den lever.

Verstopping en galachtigheid veroorzaken dat het bloed vol van onreinheden komt. Om het bloed te reinigen is er geen beter middel dan

Ayer's Sarsaparilla

Het zal alle onreinheden wegnemen en rijk, rood bloed in plaats stellen. Het geeft u kracht, moed en ondernemingsgeest.

Toebereidt door
Dr. J. C. Ayer & Co., Lowell, Mass., U. S. A.

PICKSTONE'S

FRUIT TREES.

Onderwijs. Gevraagd

I.

EEN Assistent Onderwijzeres voor de 1st Klas Publieke School te Adelaide. Zingen (Tonic Sol-fa) en Naaiwerk absoluut noodzakelijk. Hollandsch een zeer sterke aanbeveling. Tweede graad gecertificeerde onderwijzeres benoodigd.

Salaris £120 per jaar.

Werkzaamheden te beginnen na de Juni vakantie, 1902. Applicaties te worden ingezonden op of vóór 14 Juli, 1902—geadresseerd aan W. Pringle.

II.

EEN Assistent Onderwijzeres voor de Eerste Klas Publieke School te Adelaide. Hollandsch en Zingen, (Tonic Sol-fa) absoluut noodzakelijk. Salaris £150 per jaar, met alle vooruitzicht op een spoedige verhooging. Werkzaamheden te beginnen na de Juni vakantie, 1902.

Slechts gematriculeerde Studenten behoeven aanzoek te doen. Applicaties met certifikaten, enz., te worden ingezonden op of vóór 14 Juli, 1902, en geadresseerd aan W. Pringle, Secretaris School Commissie, Adelaide, K.K.

PUBLIEKE VERKOOPING

VAN DE

Kostbare Plaats "Spes Bona,"

Verdeeld in Bouwperceelen, Steen-velden en Bebouwbaar Land, gelegen te Kalabaskraal Junctie, nabij Malmesbury.

De Eigenaren der Plaats, nam: SOUTH AFRICAN MILLING Co., CARL BECKER, de Firma STURK en Co., THEO. VOLLMER, en G. TAPPE, hebben de ondergeteekenden gelast om op de Parade te verkoopen,

ZATERDAG, 5 Juli, te 10 Uur

252 GROOTE EN KOSTBARE BOUWPERCEELEN,

In het toenemende Dorp Kalabaskraal, gelegen aan de Spoorlijn naar Malmesbury, en de smal-spoor-lijn thans onder aanbouw naar Darling en Hopefield, en waarschijnlijk te worden verlengd naar Saldanhabaai.

Het Gouvernement heeft onlangs van de Eigenaren een additioneel stuk grond gekocht om in de toekomstige behoeften van deze toenemende Junctie te voorzien en is van plan meer Bouwperceelen op den Verkooping te koopen voor 't bouwen van Woonhuisen voor hun Employés. Spoorweg Schuren en Uitrustings-winkels worden opgericht voor het noodige herstel van Locomotieven en Trucks der Smal-Spoorlijn, daar zij wegens de verandering van de wijdte van 't Spoor niet naar Zoutrivier gebracht kunnen worden.

Het Gouvernement heeft de legging van Sidings van de Breede en Smalle Lijden over zekere Perceelen bekrachtigd. Op deze wijze krijgen de koopers ongeëvenaarde faciliteiten voor 't af-of op-laden van goederen, Steenkolen, Hout, Graan of Voeder, tegen de laagste prijzen.

Daar Passagiers die met de Smal-Spoor-lijn aankomen noodzakelijkerwijze bij 't Station moeten wachten om over te klimmen op de Hoofd-lijn, van of naar Kaapstad, zullen Hotellen goed betalen.

De South African Milling Co., is van plan groote Schuren daar op te richten, en graan voor hun zaak te koopen, dus zal een groot aantal Boeren in de toekomst met hun Graan en Produkten naar Kalabaskraal komen, in plaats van zooals vroeger naar Malmesbury.

Handelaren, Winkeliers, Hotelhouders, Kooplieden en Speculateurs, behooren daarom niet te verzuimen Perceelen te koopen voor 't oprichten van Winkels, Schuren, Hotellen en Woningen, om in de behoefte van deze Junctie te voorzien, het centrum van ons vruchtbaarst Graan distrikt.

Blokken A.H. en A.J., respektievelijk 6 en 12 morgen groot, zijn zeer geschikt voor Steen-velden, en goede steenen zijn daar gevormd.

De nabijheid van den Spoorweg en de overvloed van Water in de nabijgelegen Dieprivier, maken deze velden zeer kostbaar.

Het Bebouwbare Land, omtrent 140 morgen, is vruchtbaar, en een groote hoeveelheid goede Harvergerven werd erop gepruduceerd, geven een fraai profijt.

Dit geeft een goede kans aan een ondernemenden landbouwer met een klein kapitaal.

Dit Eigendom zou niet in de Markt gekomen zijn indien de verkooping niet aangebracht werd door de ontbinding van de vennootschap der Firma van G. Tappe en Co., die gezamenlijke eigenaren zijn. De waarde van Stands, enz., moet noodwendig in de nabijzijnde toekomst enorm toenemen en deze verkooping biedt een prachtige kans.

Geen voorbehoud! Al de Perceelen zullen op den datum der verkooping verkocht worden.

ZATERDAG, 2 Juli, te 10 uur. op de Parade.

Plannen en informatie te bekomen bij JOHN F. E. BERNARD, Procureur voor de Verkoopers, Juta's Gebouwen, St. Georgesstraat, of THEO. VOLLMER, Bus 92, Kaapstad en de Executeurskamer, Malmesbury.

J. J. HOFMEYR en Zoon, Afslagers.

KOCH & DIXIE

Kaapstad,

HEBBEN altijd te Koop een grooten voorraad Keuken Stoven, en Parafine Stoven, Vererdewaren van de beste hoedanigheid, IJzeren Bedden en Kinderen Bedjes Winder Wagentjes en Vouwbare Kamp Bedden, Batam Incubators, Eieren-vervoer Kistjes, Byen-korven en Byen-houders Toebehooren, Steekdraad, Draad-netwerk Heining-standers, Gereedschap-kisten, Draad Deurmatten en "Checktills," en een eindelooze verscheidenheid van nuttige artikelen.

EENIGE AGENTEN VOOR DE

ZWEEDSCHE NORRAHAMMAR STOVEN.

CATALOGUS OP AANVRAAG.

Privaat Logieshuis aan de Paarl.

DE ondergeteekende, een ruime Woning met grooten Tuin betrokken hebbende, is gereed van af den 15den Juli vier maandelijksche boarders in te nemen, tegen billijke prijzen.

JOHAN DE VILLIERS,
Dwars-in-den Weg,
Paarl.

De Nederduitsch Gereformeerde Kerk Stellenbosch.

TENDERS worden gevraagd en ingewacht tot 31 Juli aanst. voor:—

(1) Eene volkomene reiniging van de buitenmuren der Kerk; en

(2) Die muren omtrent de maand Augustus met olieverw naar behooren te schilderen. Door den ondergeteekende, die ook alle noodige informatie geven zal op aanvraag.

J. H. NEETHLING,
De Pastorie, Stellenbosch.

BENOODIGD

TWEE ONDERWIJZERESSEN aan Boeren-plaats Scholen in 't Victoria West District—vier à vijf leerlingen elk.

Applicatiën vergezeld van kopiën van getuigschriften van goed gedrag, bekwaamheid en lidmaatschap te zenden aan den ondergeteekende.

Salaris £40 per jaar en alles vrij. Kennis van muziek (Piano) eene aanbeveling.

H. HEESE.

Paarl, Kaap Kolonie,
16den Juni, 1902.

Uit de Hand te Koop.

100 PERZISCHE (Zwart Koppies) Aanteel Schapen te koop bij den Ondergeteekende.

G. A. RETIEF,
Vredenhof,
Paarl.

Paarl, 16 Juni, 1902.

DOODBERICHTEN

AAN Bloedverwanten en Vrienden wordt bekend gemaakt, dat het den Heere behaagd heeft tot zich te nemen op den 13den dezer mijn geliefden echtgenoot JACOB S. J. LE ROUX, en den ouderdom van 48 jaren.

Bij deze gelegenheid wenscht ik mijn innigen dank te betuigen aan de vele vrienden en vriendinnen voor betoonde hulp zoo wel als woorden van vertroosting. Bijzonder aan Ds. Neethling, onzen geachten Leeraar, en verder aan Dokters Versfeld, Macpherson en Krige, vooral eerstgenoemde. De Lieve Heere vergelde hun rijkelijk.

De bedroefde weduwe,
J. S. J. LE ROUX,
Geb. BURNARD

Stellenbosch,
16 Juni, 1902.

ONTSLAPEN in het Newton Kamp, Kimberley, JAN H. DE WET, teerbeminde echtgenoot van Martha Aletta de Wet, geboren Immelman.

Voor de bedroefde weduwe en kinderen.

P. D. IMMELMAN.

Wellington,
21 Juni, 1902.

OVERLEDEN in het Hospitaal te St. Helena, aan maag koorts (enteric fever) op den 19den Mei, Ll., mijn geliefde zoon ADRIAAN ABRAHAM (vroeger van Boxburg) in den ouderdom van 31 jaren. Diep betreurd door zijne moeder, broeders en zusters.

De teleurstelling in de verwachting van een spoedige ontmoeting hier op aarde maakt het verlangen groot naar een wederzien aan de andere zijde van het graf.

Diepe wijsheid zijn Uw paden, &c.

De bedroefde Moeder,
E. DE VILLIERS.

Vlaggeberg, Juni 1902.

Publieke Verkooping VAN 75 EZELS 75 TE MALMESBURY,

OP

Woensdag, 25 Juni, 1902,

Om Half Elf uur 's Morgens.

BOVENGEMELD getal EZELS in Eerste-klas Conditie en gesticht voor dadelijk gebruik zal publiek worden verkocht uit de Vendu-kraal van de Heeren Immelman en Co., op bovengemelden datum.

JAN T. A. LOCHNER.

IMMELMAN & Co., Afslagers.

Malmesbury,
17 Juni, 1902.

Publieke Verkooping TE Fransch Hoek.

De Ondergeteekenden zullen publiek verkoopen voor Rekening van den Heer Petrus Z. de Villiers op **Donderdag** morgen ten 10 ure, den **3den Juli**, aanst.

I. Zekere twee ERVEN, groot 350 vierkante roeden met gerieflijk Woonhuis aangenaam gelegen aan de Hoofd Straat.

De ERVEN zijn goed beplant met boomen en ruim voorzien van water.

II. Het gewone assortment van HUISRAAD, KEUKENGEREEDSCHAP, enz.

J. P. KRIEL DE VILLIERS & CO.

Fransch Hoek,
19 Juni, 1902.

Uit de Hand te Koop

DRIE ERVEN met de Gebouwen er op, gelegen in 't dorp Porterville.

Doet aanzoek bij den heer P. S. MALAN, Porterville.

A. T. RUTTER,

MAKER van de beroemde Koloniale "INNES" en "ORIGHTON" Zadels, bekend over de geheele Kolonie. Zadels op orde gemaakt. Oude Zadels nieuw opgemaakt of sekuur nagemaakt volgens patronen van de klanten.

TUIGEN

Met de nieuwe Schuifstreng, om het schaven te voorkomen.

Vraag om Prijslijsten.

28, WALESTRAAT,
KAAPSTAD.

MARKTPRIJZEN.

KAAPSTAD.

NIEUWE MARKT.

21 Juni 1902.

	£	s	d		£	s	d
Aardappelen	0	6	3	—	0	17	0
Hoenders	0	1	7	—	0	4	1
Uien	0	6	6	—	0	9	9
Eenden	0	5	0	—	0	5	1
Boter	0	1	3	—	0	1	4
Eieren	0	18	9	—	1	2	0
Nartjes	0	3	9	—	0	9	8
Ganzen	0	4	6	—	0	6	0
Patatas	0	2	7	—	0	5	1
Speenvarkens ...	0	6	0	—	0	6	0
Kool	0	0	1	—	0	0	1½
Limoenen	0	2	6	—	0	4	10
Pompoenen	0	1	5	—	0	1	5½
Kalkoenen, ...	0	4	9	—	0	11	9

20 Juni 1902.

Vogelstruisvederen.—Weder was er slechts een kleine aanvoer.

Ik noteer de volgende marktprijzen:—

	£	s.	d.		£	s.	d.
Witte ordin. prima ...	12	0	0	—	15	0	0
do. Eerste ...	8	0	0	—	9	0	0
do. tweede ...	6	0	0	—	7	0	0
do. derde ...	4	0	0	—	5	0	0
Wijfjes eerste tot super.	7	0	0	—	9	0	0
do. tweede ...	3	10	0	—	4	10	0
do. derde ...	2	0	0	—	3	0	0
do. infer. tot slechte	1	0	0	—	1	5	0
Fancy byocks ...	5	0	0	—	6	0	0
Staarten witte ...	1	7	6	—	1	12	0
do. lichte ...	1	0	0	—	1	5	0
do. donkere ...	0	10	0	—	0	15	0
Zwarte lange ...	4	10	0	—	6	0	0
do. middelmatig...	1	5	0	—	3	0	0
do. kort ...	0	7	6	—	0	17	6
do. vlos ...	0	5	0	—	1	15	0
Vale, lang	2	10	0	—	4	0	0
do. middelmatig ...	0	10	0	—	2	0	0
do. korte	0	2	0	—	0	4	0
do. vlos	0	3	0	—	1	10	0
Spadonas witte ...	1	10	0	—	2	0	0
do. donker ...	0	10	0	—	0	15	0
do. lichte ...	1	0	0	—	1	5	0
Chicks	0	1	0	—	0	1	6

Wol—Geen verkoopingen zijn gehouden en de markt is onveranderd.

Ik noteer:—

Sup. lang karoo vetwol 3½d tot 5d; medium 4¼d tot 4½d; ordinaire 3¼d tot 4d; zware en inferieure 3d tot 3¼d, grove en gekleurde 3d tot 3¼d.

Vellen—Markt onveranderd.

Ik noteer:—

Bokvellen, 10½d per lb; zondroge 6d per lb; bastaards 3d per lb; Kaapsche 1s. 8d. elk; langwol 4½d; korte wol 3¼d; beschadigde 3d; pelts 3d.

Wat hem naar den oorlog zond.

WONDERLIJK LOTGEVAL VAN EEN SOLDAAT.

Van al de dappere regimenten onder bevel van lord Roberts toen hij generaal Cronjé's macht te Paardeberg omsingelde, droeg geen ander meer bij tot het succès der beweging dan de dappere Yorkshires. Het was de Yorkshires die, bijgestaan door de Scottish Borderers, de laatste poging der Boeren tot ontzet afsloegen op den Vrijdag vóór Majuba's verjaring, en bij de historische overgave op den volgenden Dinsdag, had een soldaat reden het goed geluk te danken, dat hem in staat stelde het medische onderzoek door te staan toen hij voor aktieven dienst werd uitgeroepen.

Christopher Monehan, soldaat in het East Yorkshire Regiment, had acht jaar in Indië gediend, en toen hij in Maart, 1899, naar aktieven dienst terugkeerde, werd hij in sectie A of B der Reserven ingeschreven. Doch blootstelling op de terugreis en de verandering van de hitte van Indië naar het bittere weder in het Engelsche Kanaal, hadden grooten invloed op zijn gestel verzwakt door het leven in de keerkringen. Zijne ouders woonden te Gateshead, en den anderen dag gaf Mej. Monehan de bijzonderheden van haar zoons geschiedenis aan een plaatselijken krantenman, zeggende:

"Als gevolg van den langen dienst van mijn zoon, en de gevaarlijke verandering van klimaat gedurende de terugreis, deed hij rheumatiek in een ernstigen graad op. Voor bijna zes maanden was hij niet in staat in of uit het bed te komen zonder hulp van iemand. Hij had pijn in al zijne leden—zijne knieën, enkels en ellebogen waren alle aangetast. Hij scheen geheel verteerd van rheumatiek, en hoewel hij omtrent 'n dozijn verschillende zoogenaamde geneesmiddelen probeerde, gaf niets hem verlichting. Hij begon te denken dat hij nooit zijn vaardigheid zou terugkrijgen, en op zijn leeftijd is dit een ernstige zaak. Nadat hij voor zes maanden in dezen hulpeloozen toestand had verkeerd probeerde hij Dr. Williams' pink pills for pale people, in de kranten gelezen hebbende dat zij vele personen van rheumatiek genezen hadden. Hij nam de pillen geregeld, en begon zich beter te gevoelen en hij kon weder loopen voordat de eerste bottel geledigd was. Niet lang daarna was hij weder zoo sterk en bekwaam als eenig jonge soldaat. Ik zag hem nooit gezonder in zijn leven.

"Toen hij opgeroepen werd in December, 1899, naar zijn regiment te gaan, werd hij door de leger dokters onderzocht en bekwaam voor aktieven dienst gevonden. Hij doet thans zijn best in Zuid-Afrika voor zijn land, en toen we laatst van hem hoorden, ik zeg het met een dankbaar hart, was hij geheel gezond.

"Ik geeft niet om dat deze informatie gepubliceerd wordt, want het grieft elke moeder haar zoon vroegtijdig in gekrenkte gezondheid te zien, en hoewel ik mijn zoon thuis gehad zou hebben, indien Dr. Williams' pink pills hem niet weder op de been hadden gebracht en hem naar den oorlog hadden gezonden, zou het toch niet recht van mij zijn slechts mijn eigen gevoel te raadplegen, daarom voel ik hoogmoedig dat hij zijn plicht doet, en ik leef in de hoop hem frisch en gezond terug te zien."

Soldaat Monehan's geval is geen uitzondering. Spoedige verandering van klimaat doet het bloed dikwijls dun of onzuiver worden, en dan heeft de rheumatiek alle kans het verzwakte lichaam aan te pakken. Slechts door het bloed te zuiveren en te herstellen kan de ziekte verdreven worden, en op deze wijze hebben Dr. Williams' pink pills for pale people vele duizenden gevallen van rheumatiek en heupjicht genezen. Zij zijn een geneesmiddel voor spit in den rug, eczema en verwante ziekten, die ontstaan door verarmd bloed, terwijl ernstige kwalen als St. Vitus dans, vroegtijdig verval en verlamming door hun gebruik genezen worden. Zij zijn niet buikreinigend, en kunnen den zwaksten niet benadeelen. Verkrijgbaar bij de meeste apothekers en winkeliers, ook bij Dr. Williams' Medicine Co., Langstraat, Kaapstad, die zes bottels zal zenden voor 17s. of één bottel voor 3s. 6d. (postvrij), op eenig adres. Zorg voor vervalsching, en bij het koopen let er op dat de pakjes den vollen naam dragen (zeven woorden). Onthoud dat het geen plaatsvervanger was die soldaat Monehan voor aktieven dienst bekwaam maakte.—(Adv.)

SCHEEPVAARTBERICHTEN.

KAAPSTAD

AANGEKOMEN.

Juni 21—Alvaro de Carminha, Portugeesche kanonnierboot, van Mossamedes
21—Moultan, van Cardiff
21—Victerian, van Natal
21—Norfolk, van Saldannabaai
22—Florida, naar Buenos Ayres
22—Herat, van Cardiff
22—Baralong, van New-York

VERTROKKEN.

Juni 21—Salfordia, naar Batavia
22—Blenheim, naar Rosario
22—R Morrow, naar Guam
22—Angela E Maria, naar Buenos Ayres

LONDEN.

20 Juni—(Reuter)—De Arundel Castle is gisteren avond te 9 ure van Las Palmas vertrokken.

TULBAGH.—De boedel van wijlen den hr. B. J. de Vaal, van Tulbagh, wordt opgemaakt en in de advertentie kolommen verschijnt de gewone kennisgeving aan krediteuren en debiteuren.

STADSNIEUWS.

De mailboot deze week is de "Briton," die heden morgen verwacht wordt. De vertrekkende mailboot is de "Walmer Castle."

De tweede tentoonstelling van schilderijen door de leden der Z. A. Teekenclub zal Woensdag in de zaal van het departement van onderwijs plaats hebben. Entrée voor 't publiek vrij.

Men zegt dat generaal Botha binnenkort naar Europa zal gaan om zijn echtgenoote, die zich thans te Brussel bevindt, te halen. Hij denkt een boek over den oorlog te publiceeren, en zal waarschijnlijk tegelijkertijd een overeenkomst met een uitgever dienaangaande treffen.

De hr. Francis le Sueur, voor vele jaren in den civielen dienst, ontving laatstleden Vrijdag van zijn mede-ambtenaren een fraai aandenken, bij gelegenheid van zijn bedanking. Hij heeft zich gevoegd bij de firma van de heeren Wilmot en Co., St. Georgesstraat. De goede wenschen van zijne vele vrienden vergezellen hem.

Twee ongelukken hadden in de laatste dagen hier plaats gehad. Het eene gebeurde in Kerkeplein, waar een timmerman van den naam van Pickard bezig was met de laatste hand aan de versiering der "Civil Service" club te leggen, en hierom geklommen was op een ladder op een der bovenbalkons om den top te bereiken, toen de ladder, die slecht was vastgemaakt, uitgleed, en de timmerman van een hoogte van 60 voet naar onder viel, met zijn hoofd op een steen aan den hoek, en binnen drie minuten overleed. Het andere was dat van een kaffer die 's avonds in het station te Claremont een deur in den trein wilde openen om er in te komen, maar uitgleed en werd meegesleept tusschen trein en perron, zoodat hij zoo bezeerd werd dat hij bijna onmiddellijk overeled. Zijn naam is onbekend.

Generaal Viscount Kitchener arriveerde gisteren morgen om 11 uur in Kaapstad. Hij werd aan het station ontmoet door majoorgeneraal Settle, den waarnemenden premier, en de ministers Frost en Faure. Een vol generaals saluut werd door de kanonnen van het kasteel gevuurd. Van het station reed lord Kitchener, tusschen twee rijen soldaten, Adderleystraat op, door Waalstraat en Burgstraat naar het Groenteplein. Men maakte daar gebruik van het platform, dat opgericht wordt in verband met de kroonings plechtigheden. De burgemeester ontving lord Kitchener en de stadsklerk las een adres van welkom en gelukwensch voor. Van 't Groenteplein reed hij terug direkt naar het kasteel. Om één uur onthaalde de burgemeester den hoogen gast der stad op een lunch, en om vier uur stapte hij aan boord, vergezeld van generaal French.

De havencommissie, die Vrijdag vergadering hield onder voorzitterschap van den heer Wiener, kreeg eerst een klacht te hooren van den heer Herbert over het talmen met het helpen van schepen. Een stoomboot Oronia had dagen moeten wachten voor zij plek kreeg om ballast in te nemen; waarom gebruikte men hier voor zoo iets geen lichters, als te Port Elizabeth? Verwezen naar algemeenen bestuurder. Na het lezen van een brief van den commissaris van politie, waarin dank werd uitgebracht voor het redden van twee dienders door een stoomboot der commissie, kwam een andere voor waaruit het bleek dat de maatschappij der onderzeesche telegraaflijn voor haar werk gevaar zag in het doen springen van het wrak van de America. De aanmerking werd gemaakt dat men geen plicht kon verzuimen die ten gevolge van een maatregel der maatschappij deze schaden kon, doch men eindigde met een besluit om het springen van het wrak uit te stellen, en inlichtingen over de ligging der kabels te vragen. Eindelijk bleek het dat het Kaapstadsche bestuur van het spoorweg departement £42,905 10s. wilde voor de plek van de vischmarkt, die volgens het departement £2,300 waard was, en dat het dus een waardeering door een onafhankelijk schatter had voorgesteld. Daarop ging men in comité.

Uit Simonsstad is bericht over een zaak van verdrinking die tot een inhechtenisneming wegens moord heeft geleid. De verdronkene was Isabella J. Brady, de 19-jarige dochter van een daar woonachtig persoon, die getuigde dat zij een kind had en het sedert gehouden had met een matroos van den naam van Sykins, dien de vader uit zijn huis zou geweerd hebben had hij niet beloofd haar te zullen trouwen. Een avond was Sykins met haar uitgegaan en waren zij niet thuis gekomen, zonder dat getuige zich hierover ongerust maakte, tot het bleek dat men het lijk van zijn dochter op de rotsen aan zee had gevonden. Uit de getuigenis van een broeder der overledene bleek het dat hij haar en Sykins dien avond gezien had, waarbij zij schreide, en haar later aan het strand had gezien, waar Sykins haar volgde. Allen waren het eens dat zij toen geen merken op haar gezicht of andersins had, maar een diender die het lijk in een poel aan de rotsen had gevonden, had opgemerkt dat zij de sporen droeg van mishandeling. Sykins erkende dat hij het met de overledene gehouden en beloofd had haar te trouwen, en zeide dat zij geschreid had omdat men haar wegens haar kind verachtte, en gedreigd had zelfmoord te plegen. Verder had hij haar niet gezien op dien avond. Andere getuigen bevestigden de verklaring zoo wel van den broeder als van den diender, en de magistraat gaf een uitspraak van dood door verdrinken en geweld, en tevens een bevel tot inhechtenisneming van Sykins als verdacht van moord.

Voor de schiereilands commissie verscheen Vrijdag den heer Wiener, president der havencommissie, die begon met mede te deelen dat die commissie het water voor dok en schepen van het Kaapstadsche gemeentebestuur reeds jaren bekwam, maar dat in de laatste twee jaren de prijs er van verhoogd was, op grond dat de havencommissie op dit water aan de schepen verstrekt een profijt maakte, welk profijt intusschen meer schijnbaar dan werkelijk was, want het kostte geld om 't water dat men kreeg aan de schepen te verstrekken. Niet dat het gemeentebestuur de commissie het leven lastig maakte, maar de verhooging had deze toch er toe gebracht om te zien of zij geen water van Papendorp kon krijgen als het Olifantshoeksche waterplan doorging. Voortsewees hij er op dat het de plicht der commissie was om te zorgen dat het water der baai niet werd bezoedeld. De groote uitgaven der commissie zouden haar beletten om als zij het water goedkooper kreeg, er aan de schepen minder voor te rekenen, althans zoolang de verlaging van den prijs niet zeer aanzienlijk was. De vraag naar water voor de schepen was wegens den oorlog thans grooter dan ooit, en altijd het grootst in het saizoen dat er het minste water te krijgen was. De verdeeling van het bestuur op het schiereiland achtte hij een nadeel, en hij meende dat hoe langer men talmde met de zamensmelting, des te meer bezwaar zich zou voordoen. Een die van Wijnberg tot Zeepunt reikte was volgens hem zeer mogelijk, maar dan moest men een bezoldigden burgemeester hebben, en zijn verkiezing door den raad afschaffen. Hij geloofde ten zeerste aan toezicht van volkswege. Na verder iets over den dokweg en de betrekking tusschen het stadsbestuur en de commissie gezegd te hebben, werd het verhoor van den heer Wiener vervangen door de voortzetting van dat van den heer Stewart, die weder ondervraagd werd over de waterkwestie, en onder anderen zijn gevoelen te kennen gaf dat het plan om water onmiddellijk van een hoofdpijp te bekomen, beter was dan dat om het in tanken te laten vloeien. Een waterstelsel voor het geheele schiereiland was, meende hij, vijf jaren tijds vereischen. De rest van het verhoor had met gesloten deuren plaats.

GEMENGD NIEUWS.

WILLOWMORE. — Twee onderwijzeressen voor buitenscholen worden gevraagd door ds. J. A. Beyers. Salaris £60 per jaar.

DE GECHARTERDE MAATSCHAPPIJ.—De "Bulawayo Chronicle" juicht de aanstelling van dr. Jameson en den heer L. L. Michell, als direkteuren der Gecharterde Maatschappij toe, en voorspelt dat zij gekozen zullen worden tot gezamenlijk bestierende direkteuren.

PAARL.—De Meisjes Hooge School, Paarl, heeft een onderwijzeres voor Hollandsch en Fransch noodig. Salaris £75 per jaar en vrij logies. Applikaties worden ingewacht tot 8 Juli aanstaande, en werkzaamheden moeten met het eerstkomende kwartaal begonnen worden.

DE CONSTITUTIE.

VRIJE BESPREKING IN DE DRUKPERS.

De ed. heer A. Douglass, commissaris van openbare werken, las laatstleden Zaterdag avond op een publieke vergadering te Queenstown, een telegram van den waarnemenden premier voor, waarin deze onder anderen zeide, dat generaal Settle instructies had gegeven, dat er volkomen vrijheid in de drukpers zou zijn om de vraag der schorsing der constitutie te bespreken.

Londen, 22 Juni. — (Reuter).—Sir Gordon Sprigg kwam gisteren in de "Kinfauns Castle" te Southampton aan. Toen men van krantwege hem ging zien weigerde hij over de schorsing der Kaapsche constitutie te spreken, maar zeide dat hij zich hield aan zijn politiek, en stellig dr. Jameson niet om raad zou vragen. Het Natalsche feestmaal heeft hij, er toe uitgenoodigd zijnde, niet bezocht, ten einde de noodzakelijkheid te ontwijken om een toespraak te houden.

Cradock, 21 Juni. — (Reuter). — De ed. A. Douglass, minister van openbare werken, is gisteren morgen hier aangekomen, en heeft gisteren avond een vergadering in het stadhuis toegesproken. Het gehoor was grooter dan den vorigen avond, daar de zaal vol was. Toen de heer Douglass binnen kwam zong een een deel van het volk een soldatenlied, en de rest floot. De burgemeester, die voorzitter was, vroeg dat men den minister behoorlijk zou aanhooren. Toen de heer Douglass opstond werd hij bedaard ontvangen, en de woorden waarmede nu en dan zijn rede werd afgebroken outving hij met tact en zonder zich te ergeren. Nu en dan werd hij toegejuicht, en vooral aan het eind. De vergadering sloot met "God Save the King."

Queenstown, 21 Juni. — (Reuter). — Een groote vergadering van Engelsche boeren, vol geestdrift, werd heden namiddag hier gehouden, en de volgende resolutie, voorgesteld door den heer Fincham en gesecondeerd door den heer Hart, werd aangenomen: "Dat deze vergadering zoo sterk mogelijk tegen de schorsing der Kaapsche constitutie is, en zich verklaart tegen de beweging die er voor wordt op touw gezet, als berekend om den vrede der Kolonie te schaden en haar vooruitgang te stremmen. Zij wenscht ook haar goedkeuring te kennen te geven van de houding van sir Gordon Sprigg in de zaak, en hem haar volste en ongebroken vertrouwen te schenken." De geheele vergadering, waaronder al de vertegenwoordigende boeren der afdeeling, rezen op van hun zetels om de resolutie te staven. De minister van openbare werken, die thans te Queenstown is, was niet aanwezig, maar zal heden avond een openbare vergadering toespreken.

Queenstown, 22 Juni. — (Reuter). — De openbare vergadering gisteren avond hier gehouden was de talrijkst bezochte sedert vele jaren. De minister Douglass, die ze toesprak over de schorsing der constitutie, werd met geestdrift ontvangen, en sprak in denzelfden zin als vroeger te Grahamstad en Cradock. Over de krijgswet sprekende las hij een telegram van den waarnemenden eersten minister voor, in deze woorden: "Gij moet heden avond aan de vergadering berichten dat generaal Settle orders heeft gegeven, dat de dagbladpers algeheele vrijheid moet hebben in het bespreken der kwestie van schorsing. Wat de krijgswet betreft heeft generaal Settle toegestemd in het volgende: De verlofbrieven regulaties geheel buiten werking gesteld wat de bewegingen der bevolking binnen de distrikten betreft, behalve in die waarin de rebellen zich nog niet hebben overgegeven; maar zij moeten blijven wat bewegingen van uit de kusthavens betreft. De regulaties over kost en kleeren geheel opgeheven, behalve in streken waar de rebellen zich nog niet hebben overgegeven. Volle vrijheid moet gegeven worden aan verkoop van groot en klein vee, zullende aan boeren zooveel mogelijk een voorkeur worden gegeven voor het terugkoopen van paarden uit de beschermings- en remonte kampen. Gedeporteerden zullen trapsgewijze met korte tusschenpoozen verlof ontvangen om naar hun distrikten terug te keeren." Zijn zetel nemende na vijf kwartier achtereen gesproken te hebben, werd spreker zeer toegejuicht.

De heer Herbert Price stelde daarop voor: "Deze vergadering is ten sterkste tegen de schorsing der Kaapsche constitutie en de beweging hiervoor, als zijnde berekend om de eendracht der Kolonie te storen en haar vooruitgang te belemmeren; en zij wenscht ook te kennen te geven hoe zij de houding van het Kaapsche ministerie op prijs stelt, en haar volsten en onwankelbaren steun verleent." (Groot gejuich).

De heer R. Impey, die secondeerde, gaf zijn vreugde te kennen dat de leden voor Queenstown de petitie niet geteekend hadden. Men stond er bij niemand in loyaliteit achter, en de bevolking was er ten zeerste op uit om haar vrijheden te houden. Na nog eenige discussie werd door burgemeester Barrable als voorzitter de resolutie in stemming gebracht, en bijna de geheele vergadering, wel 400 tegen 14, stemde er voor. Groot gejuich volgde, ook voor het ministerie Sprigg gaf men juichkreten, en men eindigde met "God Save the King."

Kingwilliamstown, 21 Juni. — (Reuter). — Een vergadering van fabrikanten werd heden namiddag hier gehouden, die een besluit nam tegen de schorsing der constitutie.

Port Elizabeth, 21 Juni. — (Reuter). — Dr. Smartt's vergadering op heden avond werd bijgewoond door over de twee duizend personen, en kenmerkte zich door groote geestdrift. De burgemeester bekleedde den voorzitterstoel en opende de vergadering, en de heer Walton, L.W.V., gesecondeerd door den heer H. Forbes, stelde een resolutie ten gunste der petitie voor. Dr. Smartt sprak anderhalf uur lang in denzelfden zin als aan de Kaapstad en met zijn gewone welsprekendheid, en werd met bedaardheid aangehoord. Te 10.30 stond sir Fred. Blaine, onder een geschreeuw van "stemt," op, maar ontmoette, toen hij eenige oogenblikken het woord had gevoerd, veel weerstand. Schorsing, zeide hij, zou de Kolonie er erger aan doen toe zijn dan de uitlanders vóór den oorlog. In weerwil van de moeite dié de voorzitter zich gaf, wilde men sir Frederick niet verder hooren, en de resolutie werd met overgroote meerderheid aangenomen. Ook het parlementslid Searle kon voor hetgeen hij zeggen wilde geen gehoor vinden; maar een resolutie tot goedkeuring van dr. Smartt's handelwijs werd ook aangenomen, en men eindigde met juichkreten met lord Milner en het zingen van "God Save the King."

WOODSTOCK.

Zaterdag avond werd in St. Mary's Hall, Woodstock, een publieke vergadering gehouden om de schorsing of herroeping der constitutie te bespreken. De heer W. E. Moore, de burgemeester, bekleedde den stoel. Gedurende den geheelen dag had men borden in de Kaapstadsche straten rondgedragen om deze vergadering te adverteeren. De zaal was stampend vol; omtrent 500 waren aanwezig.

Kolonel Rhodes, een broeder van wijlen den heer Cecil Rhodes, was de voornaamste spreker. Hij verklaarde dat het niet zijn doel was zich met de politiek in te laten, maar dat hij was gekomen om te weerspreken wat door den ed .heer Graham, te Wijnberg, was gezegd aangaande de houding en bedoeling van zijn overleden broeder. Het was niet zoo, dat zijn broeder de constitutie slechts voor een paar uur of dagen opgeheven wilde hebben. Iemand uit het gehoor viel den spreker hier in de reden met: "De dooden vertellen geen sprookjes," hetgeen gevolgd werd met teekenen van afkeur, waaronder de verstoorder de zaal werd uitgezet. Voortgaande zeide de kolonel dat zijn broeder gemeend had dat een tijd van politieke rust noodig was voor de Kolonie. Daarin stemde hij overeen met lord Milner. Spreker eindigde door zijn gehoor op te wekken nog een blijk van respekt aan zijn overleden broeder te betoonen, door zijn gevoelen over de schorsing der constitutie te ondersteunen.

De eerste resolutie werd voorgesteld door den heer J. J. Atmore, de schorsing ondersteunende en afkeuring uitdrukkende over de houding van het kabinet. Hij betreurde het dat zekere leden van het parlement zoo "zwak van knieën" waren, dat zij hunne namen van de schorsing petitie hadden teruggetrokken. De resolutie werd gesecondeerd door den heer Hare.

De heer Zietsman, L.W.V. voor Grikwaland Oost, kwam toen aan het woord. Hij zeide dat men verwonderd zou zijn van hem te hooren, dat hij tot het geslacht behoorde dat men bedoeld had zóó op te brengen, dat het de "British" uit Zuid-Afrika zou drijven. Hij kon zeggen dat bijna alle loyale Hollandschen, die goede wenschen voor het rijk koesterden, het met hem eens waren dat de constitutie herroepen moest worden. Hij zei verder dat hij geen persoonlijk voordeel zocht, door de houding die hij had aangenomen, en dat hij een grooter mate van vervolging van zijn eigen menschen had geleden dan eenig ander man in Zuid-Afrika. Hij meende dat de verdeeling der politieke partijen in de toekomst over geen andere kwestie zou zijn dan de nationale. En daarom gaf hij aan de loyale bevolking den raad om te vragen dat de constitutie herroepen zou worden.

Kolonel Schermbrucker zeide dat sir Gordon Sprigg met zijn kabinet de constitutie feitelijk reeds had opgeheven door het parlement niet bijeen te roepen. Hij oordeelde dat de Oranje Rivier Kolonie en de Transvaal binnen de twaalf maanden tot rust zullen komen. Dan moest lord Milner in de positie wezen om de geheele Zuid-Afrikaansche zaak in handen te nmen. Zouden onze Bondsmannen loyaal zijn? "Nooit. Zij zouden nooit vergeten en zij zouden nooit in hun hart loyaal aan het Britsche rijk zijn; doch zij zouden een gelegenheid afwachten, om ons met naalden te steken." Hij was niet bevreesd de belangen der Kolonie aan lord Salisbury of lord Rosebery toe te vertrouwen.

De resolutie werd met een overgroote meerderheid aangenomen.

Op voorstel van dr. Maberley, gesecondeerd door den heer W. V. Simkins, werd de aangenomen resolutie aan den gouverneur en den waarnemenden premier gezonden.

Het Kaapsche constitutie verdedigingscomité heeft een telegram van Port Elizabeth ontvangen, zeggende dat daar een dergelijk comité is gevormd, met sir Frederick Blaine als voorzitter. De heeren Searle en Wynne, parlementsleden, werken hard op dit comité.

HOOGGERECHTSHOF.

CIVIELE ZITTING.

(Voor den hoofdrechter en rechters sir John Buchanan en Maasdorp).

VRIJDAG, 20 JUNI, 1902.

JOSEPH vs. HALKETT.

In deze zaak, de vraag betreffende of verweerder makelaarsloon ten bedrage van £192 10s. schuldig was aan eischer wegens een koop gesloten met betrekking tot de restauratie "His Lordship's Larder," maar welke koop niet was tot stand gekomen, deed de hoofdrechter uitspraak met redenen te geven waarom hij niet bewezen achtte dat eischer, zoo als verweerder verklaarde, dezen valsche voorstellingen omtrent de positie van den kooper had gemaakt, zoodat als dit de eenige kwestie in de zaak was, een uitspraak ten gunste van eischer zou moeten gedaan worden. De zaak was echter dat de koop niet voltooid was, want de hiertoe noodige betaling van £500 als depositum bij den makelaar voor het geval dat zij niet tot stand kwam, was niet geschied, en hierom zou het hof absolutie van de instantie geven, moetende eischer de kosten betalen.

Rechter sir John Buchanan zeide dat net gedrag van eischer zoo als het bij het verhoor der zaak aan het licht was gekomen, hem niet voldoen had, doch dat hij ten slotte tot hetzelfde resultaat als de hoofdrechter was gekomen.

Op een vraag van advokaat Searle of eischer de kosten der zaak in reconventie moest dragen, antwoordde de rechter dat er geen kosten van reconventie waren.

VERLATEN LANDERIJEN.

Twee zaken onder de wet op dit punt kwamen voor: die omtrent de petitie van A. P. Leygonie (advokaat Buchanan), die werd uitgesteld op voorstel van advokaat Benjamin ten behoeve van belanghebbenden; en die omtrent de petitie van A. H. Williams (advokaat Russell), waarin een "rule nisi" werd absoluut verklaard.

THOMPSON vs. SEALE.

Een aanzoek om de uitspraak van het hof, in de zaak tusschen de twee partijen voor verkeerd te verklaren, of anders, wegens het optreden van nieuwe getuigen, een nieuwe behandeling der zaak te verordenen. Advokaten Searle, K.C., en Upington voor applikant; advokaten Schreiner, K.C., en Close voor respondenten. De zaak die verkeerd zou zijn uitgewezen had gediend voor rechter Hopley en een jury, en deze had £400 aan Seale toegekend zoo deze wettig had gehandeld, welk laatste verkeerdelijk door den rechter verklaard was het geval te zijn. Zoo als men zich herinneren zal had Seale het recht om uit de door hem aan Thompson verhuurde kamers onderhuurders te weren waar hij tegen had, maar was het de vraag of hij dezen allen kon afkeuren en dus Thompson beletten van zijn huur het beoogde voordeel te trekken.

De hoofdrechter wees in zijn uitspraak de zaak van de hand, op grond dat in het huurkontrakt tusschen de twee partijen ook gesproken werd van anderen aan wie Thompson de door hem gehuurde kamers verhuren kon, maar dat dit er niet werd voorgesteld als het doel van de huur; en rechter sir J. Buchanan kon niet inzien hoe iemand over 't rechtspunt in de zaak een ander oordeel kon vellen dan rechter Hopley gedaan had.

STANDARD BANK vs. CARTER EN vs. McKENZIE & Co.

Twee zaken van denzelfden aard en die hierom zamen behandeld werden. Zij betreffen de wettigheid van het beslag leggen op zekere vaten boter. Voor de Standard Bank trad advokaat Schreiner, K.C., voor Carter advokaat sir Henry Juta, K.C., voor McKenzie en Co. advokaat Searle, K.C., op. Het beslag was gelegd in een zaak tegen gebroeders Howse, toen beschouwd als eigenaars der boter, en wel om de zaak binnen het gebied van het hof te brengen. De bank had beëedigde verklaringen ten effekte dat gebroeders Howse zekere wissels hadden getrokken op Carl Beattie en Co., Kaapstad, geëndosseerd ten behoeve der Royal Bank van Queensland, maar niet gehonoreerd, en hierom maakte zij aanspraak op de boter, waaromtrent de Royal Bank van Queensland geschreven had dat zij naar Australië moest worden teruggezonden.

De hoofdrechter ried de boter hier te verkoopen, die wellicht meer zou opbrengen dan het bedrag der lading, doch hierin had advokaat Schreiner bezwaar. Toch deed de hoofdrechter uitspraak in dien zin, op grond dat wel de houder der cognossementen recht had op het bezit der boter, maar dat met den verkoop alhier niemand verliezen kon, terwijl het terugzenden respondenten zou schaden, zoodat een bevel tot verkoop namens den baljuw door een makelaar verordend werd. De kosten zouden die in de zaak ten principale zijn.

TWEE PETITIES.

Op voorstel van advokaat De Waal werd in de zaak der petitie van Elizabeth Erasmus toegestaan om zeker eigendom van minderjarigen te verkoopen, iets waar de meester zich voor had verklaard, en om dit tevens te verdeelen naar het voorgelegde plan. Op voorstel van advokaat Schreiner, K.C., werd in die der petitie van Frank Perkins tot vernietiging van een verband besloten.

Hof verdaagd tot 30 Juni.

KALABASKRAAL. — Op den 5den Juli aanstaande, te 10 uur 's morgens, zullen de heeren J. J. Hofmeyr en Zoon, op de Parade, zonder voorbehoud, publiek verkoopen: 252 groote en kostbare bouwperceelen. Kalabaskraal is de junctie van de Malmesbury en Hopefield spoorlijnen, en het spreekt van zelf dat grond daar in de toekomst veel in waarde zal stijgen. Een andere aanbeveling is dat er op verscheidene der blokken goede baksteenen gevormd kunnen worden, zoodat het bouwen daar niet duur zal zijn, en bovendien kunnen de baksteenen naar elders met den trein vervoerd worden. Sidings zullen langs beide lijnen aangelegd worden zoodat er alle gerieven zullen zijn in het op- en afladen van goederen. Er zijn ook omtrent 140 morgen goed geschikt voor landbouw. Dit eigendom komt thans net in de markt wegens de ontbinding van de firma G. Tappe en Co., een der gezamenlijke eigenaren. Hotelhouders, handelaars en speculateurs hebben hier ongetwijfeld een zeldzame kans. Nog dit: de "South African Milling Co." is van plan groote graanschuren daar op te richten. Dit zal natuurlijk veel handel naar Kalabaskraal trekken. De verkooping is op de Parade, den 5den Juli a.s. Plannen van den grond zijn verkrijgbaar bij den heer Bernard, den heer Theo. Vollmer en de Malmesbury executeurskamer.

TELEGRAMMEN

OVERZEESCH.

Londen, 21 Febr—(Reuter)—De "Times" zegt heden in een hoofdartikel dat lord Kitchener niet alleen een grooten oorlog tot een gelukkig eind gebracht, maar ook een leger vol gebreken tot een prachtige vechtmachine heeft gemaakt. Terwijl wij gepraat hebben over legerhervorming, heeft lord Kitchener het leger hervormd.

Londen, 21 Juni—(Reuter)—De eerste lijst van inteekeningen voor het fonds voor het oprichten van een Rhodesbeeld te Kimberley bedraagt £2,197.

Londen, 22 Juni—(Reuter)—De schepen die gaan deelnemen aan de revue der vloot te Spithead voor de krooning zijn reeds bezig met zich daar te verzamelen. Reeds twintig zijn aangekomen.

Londen, 22 Juni—(Reuter)—Londen werpt zich hart en ziel in de voorbereidselen der krooning. Z.M. de koning komt morgen (Maandag) naar Londen terug, en de hertogen van Aosta en Saksen-Coburg zoo wel als de kroonprins van Roumanië zijn aangekomen. Morgen komen een aantal koninklijke hoogheden en gezanten van het vaste land met speciale treinen naar Londen om aanwezig te zijn bij de krooning van koning Eduard VII.

Londen, 22 Juni—(Reuter)—De koloniale eerste ministers die thans in Engeland zijn en andere kolonisten van beteekenis zijn naar lord Harrowby's plek in Staffordshire gegaan, om op Maandag de potterijen te gaan zien en in den namiddag naar Londen terug te keeren.

Londen, 22 Juni — (Reuter) — Sir Wilfrid Laurier, eerste minister van het gefedereerde Canada, is in Engeland aangekomen ter bijwoning der krooning.

Londen, 22 Juni—(Reuter)—Gisteren avond werd een schitterende taptoe, "Londen's welkomstgroet aan de koloniale troepen" geheeten, in Alexandra Park gehouden. Een dichte menigte was bijeen en trok al de contingenten voorbij; en aan het einde werd de Britsche vlag geheschen en begroet onder luid gejuich, ontzettende geestdrift en het zingen van "God save the King."

Londen, 22 Juni—(Reuter)—De graaf van Onslow was gisteren avond voorzitter van een feestmaal door de thans te Londen woonachtige Natalezen ter eere van sir A. Hime, Natal's eersten minister, gegeven. Er was een prachtige bijeenkomst, daaronder de agenten-generaal, eenige leden van het lagerhuis, en verscheiden leden der Natalsche wetgevende macht. Sir W. Peace, agent-generaal van Natal, strak in zijn heildronk op de rijkstroepen over de standvastigheid en menschlievendheid van het Britsche leger; de graaf van Onslow in dien op Natal, over de waarde van een man als A. Hime in een zwaren tijd om zijn onwrikbare loyaliteit. In zijn antwoord zeide sir A. Hime: "Wij hebben slechts onzen plicht gedaan. De oorlog heeft een bevredigend einde gehad voor rijk en kolonie, en wij zullen in genen deele in gebreke blijven om onze dappere vijanden te verzoenen. De naturellen kwestie zal de hoofdkwestie der toekomst zijn, doch wij hopen een oplossing te vinden. Wij hebben ons best gedaan en een billijke belooning ontvangen."

Londen, 22 Juni—(Reuter)—Kolonel Hamilton is met de Kinfauns Castle gisteren morgen te Southampton aangekomen, en heeft zich terstond met specialen trein naar Londen begeven met dépêches van lord Kitchener. Hij bezocht het ministerie van oorlog en begaf zich toen zoo snel mogelijk naar Windsor Castle, waar hij den koning het oorspronkelijk stuk met de vredesvoorwaarden, door de afgevaardigden der republikeinen geteekend, overhandigde. De oorlogsminister St. John Brodrick vergezelde hem naar Windsor.

KAAPKOLONIE.

Aliwal Noord, 19 Juni — (Reuter) — Kommandants Fouché en Kritzinger zijn hier aangekomen. Gene bezocht gisteren het concentratiekamp; deze, die nog lijdt aan zijn borstwonde, zal de vluchtelingen in het kamp over een paar dagen toespreken.

Sutherland, 21 Juni — (Reuter) — Generaal Van de Venter en kommandant Kirsten kwamen hier gisteren aan op weg naar Matjesfontein, van welk station zij huiswaarts zullen gaan, en waarschijnlijk zullen zij eenige dagen hier doorbrengen.

Distrikt nog zeer droog; boeren zuchten naar regen.

Kimberley, 20 Juni—(Reuter)—Heden gaven aan generaal Maxwell in de buurt van Kimberley zich over 204 rebellen, 3 Transvaalsche en 8 Oranjerivriersche burgers, met 177 geweren, 2,755 geweerpatronen, 300 Kaapsche karren; en men verwacht nog meer overgaven.

NATAL.

Durban, 21 Juni—(Reuter)—De adviseerende havencommissie heeft aan de regeering een plan aanbevolen dat naar men hoopt het aan wal brengen en verzenden van passagiers en bagaadje zeer zal bevorderen. Het komt hier op neder dat men een beambte der douane aan boord van de binnenkomende stoomboot te Port Elizabeth plaatsen en tijdens de kustvaart het onderzoek en passeeren der bagaadje klaar krijgen zal, waarbij men dan driedubbele bewijsstukken voor de bagaadje zal maken; en dat er tenders zullen worden aangevraagd van verantwoordelijke expediteurs voor het vervoer van de werf, die naar een vast tarief zullen betaald worden.

Oranjerivier Kolonie.

Bloemfontein, 18 Juni—(Reuter)—Nu vrede gesloten is houdt het civiele bestuur zich druk bezig met het opmaken van een constitutie voor de Oranjerivier Kolonie, die op 23 dezer zal bekend worden gesteld, zullende lord Milner en kolonel Goold-Adams den eed als gouverneur en luitenant-gouverneur der Kolonie afleggen. De eed zal door generaal sir C. Knox worden afgenomen.

Een conferentie van magistraten met den vice-administrateur, die drie dagen geduurd heeft, is net geëindigd. De conferentie besprak schikkingen voor het verdeelen der gelden door de Britsche regeering bij de vredesvoorwaarden van Pretoria toegestaan, daar men een zekere mate van eenvormigheid hierin wil. De magistraten zijn thans terug naar hun plekken.

Al het mogelijke wordt gedaan om verantwoordelijke ambtenaren terug te doen komen tot de middelpunten van bestuur, eer men het burgerlijke leven reorganiseert. Het bestuur zal op 1 Juli de militaire spoorwegen in de Oranjerivier Kolonie overnemen.

Omtrent de republikeinen die zich overgegeven hebben wil de regeering dat men hun voor men hen aanneemt de voorwaarden zal te kennen geven die door hun vertegenwoordigers te Pretoria onderteekend zijn. De eed wordt druk afgelegd in de concentratiekampen, en de burgers in het algemeen schijnen er zeer op gesteld om vreedzaam neer te zetten, zijnde het hun eenige wensch om hun boerenwerk te hervatten en loyale Britsche onderdanen te zijn.

TRANSVAAL.

Johannesburg, 19 Juni — (Reuter) — De "Leader" kondigt aan dat de Duitschers een comité hebben gekozen tot het maken van schikkingen die de Duitschers gelegenheid zullen geven aan de aanstaande feesten deel te nemen. Een tijd lang was de houding der Duitschers een van sympathie met de boeren, en deze hun daad is van veel beteekenis. In een mededeeling aan de "Leader" verklaart de Duitsche gemeente dat zij door het vieren der kroning alle ongunstige indrukken te doen verdwijnen die onder hun Britsche medeburgers door een overdreven, misleide en slecht ingelichte pers verspreid mochten zijn. Ook wenschen zij de komst van het nieuwe bestuur te begroeten met de kennis dat de Britsche vlag, of men ze lief heeft of niet, persoonlijke vrijheid beteekent.

Johannesburg, 19 Juni. — (Reuter). — De kwestie van de schorsing der Kaapsche constitutie wordt zoo wel te Pretoria als te Johannesburg besproken. De gevoelens van hen die wegens hun positie en ondervinding de aandacht waardig zijn, schijnen te zijn dat een verkiezing in de Kaapkolonie zou uitloopen op een rassen gevoel dat men vermijden moet, omdat het zich stellig moet uitbreiden tot de Transvaal en Oranje Rivier Kolonie. Zulk een gevolg zou huns inziens noodlottig zijn voor de welvaart van Zuid-Afrika op het tegenwoordige oogenblik. De boer zoowel als bijna de geheele Britsche bevolking wilden vooral dat als de Transvaal en O. R. Kolonie het voorrecht herwonnen van vertegenwoordigend bestuur, de partijen alleen gevormd zouden worden op den grond van plaatselijke doeleinden, zoo als spoorwegen, invoerrechten, landbouw en besproeiing, en niet op die berekend om den ouden rassenhaat te doen herleven. Nu was het de tijd om de boeren te toonen dat allen bezield waren met het verlangen om den ouden strijd tusschen Brit en Boer niet te doen herleven, die Z.-Afrika zoo ongelukkig heeft gemaakt sedert zijn vroegste dagen. Verscheiden personen van aanzien, schoon zeer ten gunste van schorsing, betreurden de noodzakelijkheid er van, daar zij sommige dringende kwesties als de vereeniging van het spoorwegstelsel en een tolverbond konden doen uitstellen, daar slechts een vertegenwoordigend bestuur zulke belangrijke punten zou kunnen uitmaken. Lord Milner echter, in wien alle betuigen het hoogste vertrouwen te stellen, zou die zaken tijdelijk kunnen aanpakken, en bleken zij behoorlijk in orde te zijn zou men, bij hervatting van vertegenwoordigend bestuur, ze opnieuw kunnen bekrachtigen.

Allen echter waren het eens dat als de constitutie geschorst werd en dan een nieuwe verdeeling van kieszetels volgde, dit te zeer zou smaken naar een verkiezings kunstgreep, niet in overeenkomst met de hooge doeleinden der rijks-regeering; en vele personen veroordeelen van harte de schorsing als een stap achteruit, als on-Engelsch, en als een gebrek aan vertrouwen op de Kaapkolonie toonende. Ook wezen zij op het feit dat de meerderheid van het ministerie er tegen was. Over het geheel was het algemeen gevoelen dat lord Milner de beste rechter van de noodzakelijkheden van den toestand was, en dat in zijn handen het lot van Zuid-Afrika geheel veilig was.

Pretoria, 20 Juni. — (Reuter). — De heer G. V. Fiddes, C.B., tot dus ver waarn. secretaris van het Transvaalsche bestuur, heeft, wegens zijn gezondheidstoestand, besloten niet naar Engeland terug te keeren. De 125 nieuwe overgaven in de Kaapkolonie brengen het totaal tot 18,548.

Pretoria, 21 Juni. — (Reuter).— In aanwezigheid van een groote vergadering der hoofden van het militaire departement, andere beambten, vertegenwoordigers van pub. en bijzondere lichamen, heeft lord Milner heden den eed afgelegd van gouverneur en opperbevelhebber der Kolonie. De open brieven waarbij de ambten waren opgericht werden eerst gelezen, en daarop las lord Milner zijn aanstelling er toe voor, en legde den eed af in handen van den rechter president van het hooge hof. Vervolgens nam lord Milner de leden van den uitvoerenden raad den eed af, en eindigde de plechtigheid met drie juichkreten voor den koning en drie voor den gouverneur. De instructies in verband met de aanstelling verordenen een uitvoerenden raad, bestaande uit den luitenant-gouverneur als er een is, den kolonialen secretaris, prokureur-generaal, thesaurier, mijn commissaris, naturellen commissaris en die anderen die men voor bepaalde doeleinden als buitengewone leden mag oproepen. Ook is er gezorgd voor de oprichting van een wetgevenden raad, zamengesteld uit dezelfde leden en even als den uitvoerenden raad. De gouverneur heeft het recht van stemmen over ordonnanties en om tegen het advies van den uitvoerenden raad te handelen, maar zijn redenen hiertoe moeten aan de rijks-regeering gezonden worden volgens de bepalingen der open brieven. Aangesteld zijn als leden van den uitvoerenden raad de heeren W. S. Davidson, koloniale secretaris; R. Solomon, prokureur-generaal; G. Y. Lagden, commissaris voor naturellenzaken; P. Duncan, koloniale thesaurier; W. J. Wyburgh, mijn commissaris.

Pretoria, 21 Juni. — (Reuter). — Het stelsel van spoorweg verlofbrieven op de Transvaalsche spoorwegen is afgeschaft op 't grooter deel der linie.

Pretoria, 21 Juni. — (Reuter). — Een proklamatie is uitgevaardigd voor het heffen van stadsbelastingen te Johannesburg, ten bedrage van niet te boven de 3d. per pond, behalve met goedkeuring van den gouverneur. De proklamatie vergroot de macht van den stadsraad, bijvoorbeeld wat den watervoorraad, het oprichten van trams en wat dies meer zijn. Een verdere proklamatie vergroot de rechtsmacht van het naturellenhof van Witwatersrand, het de macht gevende om voor alle vergrijpen tegen de paswet der naturellen en zaken onder de meester- en bediendenwet te oordeelen, waar de klager of beklaagde een kleurling is. Magistraatshoven zijn opgericht in de distrikten Zoutpansberg en Lichtenburg. De waarde der goederen in de Transvaal ingevoerd tijdens de vier maanden eindigend met April bedraagt £2,693,571, tegen £87,394 voor dezezelfde maanden van het vorige jaar.

Volksrust, 19 Juni. — (Reuter). — De boeren komen hier doorgaande aan uit Utrecht en Vrijheid, dagelijks bij honderden zich latende registreeren, en naar huis keerende met voorraad en tenten, waar zij hun families mee willen voorzien, waarvan enkele reeds het vluchtelingen kamp verlaten hadden. Generaal Botha met zijn staf is gisteren hier doorgekomen ,op reis naar Pretoria. Het hoofdkwartier van den magistraat, welk ambt door kapitein Bentwick bekleed is, is gisteren van hier naar Wakkerstroom verplaatst. De heer E. B. Logan is hier tot assistent magistraat aangesteld, en ook tot commissaris van het afnemen van den eed van getrouwheid van burgers die zich hadden overgegeven.

RHODESIA.

Bulawayo, 20 Juni—(Reuter)—Een lange mededeeling over roodwater van een Australiër van den naam van Common houdt in dat vee uit een schoon land naar een met boschluizen genomen de ziekte krijgen moet, maar dat inenting dit verhoeden kan. De zaak wekt zeer de aandacht, schoon de ziekte van hier is geweken.

Een belangrijke zaak voor mijnmaatschappijen is voor het hooge hof geweest, waar rechter Vintcent £590 toekende aan een mijnwerker die zijn enkel had gebroken. De wet op de aansprakelijkheid der werkgevers is hier niet in zwang, maar de rechter zeide dat de zaak onder de gewone wet viel. Appèl is aangeteekend.

De rails op de verlengingslijn naar de Zambesi zijn thans 64 mijlen ver gelegd.

HANDEL EN NIJVERHEID.

INSOLVENTIES VOOR DE WEEK.

Mortimer Reginald Lewis, vroeger een spoorweg boekhouder, Oost Londen, finaal bekrachtigd.

Gustave Niay, Kaapstad, finaal bekrachtigd.

Yam Hoer, handelende als Yam Hoer & Co., alsook als W. A. Yam & Co., Port Elizabeth, finaal bekrachtigd.

Abdullah Hamed, alias Abdola Hameed, Resestraat, Kaapstad, finaal bekrachtigd.

Judah Harris en Hyman Harris, handelende in vennootschap als Gebroeders Harris, algemeene handelaars, Waterkantstraat, Kaapstad. provisioneele order van gedwongen sekwestratie toegestaan.

DE BUILENPEST.

ZONDAG.

Het officieele rapport voor Zondag toont het volgende:—

Kaapsche Schiereiland, niets

Port Elizabeth, een pestgeval, volwasschen blank man in Bullenstraat.

Mosselbaai, niets.

LEMOEN-BOOMPJES zijn te koop bij den heer J. F. Malan, Wellington.

MEN gelieve kennis te nemen dat wegens het heerschen van de builepest aan de Kaap geen goederen van hier mogen worden verzonden aan de krijgsgevangenen te St. Helena en Ceylon. Geld kan echter nog als voorheen verzonden worden.

Gevraagd:—Te Adelaide, een onderwijzeres salaris £120 per jaar, en een onderwijzer, salaris £150 per jaar. Applikaties moeten aan den heer W Pringle gezonden worden voor 14 Juli aanst; twee onderwijzeressen voor boerenplaats scholen in het distrikt Victoria West, salaris £40 en alles vrij.

REPUBLIKEINSCHE KRIJGSGEVANGENEN.

OVERLEDEN.

Nicholaas Johannes Plassen, 30 jaar oud, van Kaldvorn Plaat, Wolmaranstad, Transvaal, te Bombaai, op 21 Maart, aan pneumonia.

Willem Johannes Balfelo, 55 jaar oud, van Wildebeestfontein, distrikt Heilbron, O.R.K., te Bombaai, op 28 Maart, aan pneumonia.

Philippus Roedolf Botha, 22 jaar oud, van Rietvlei, Middelburg, Transvaal, te Bombaai, op 28 Maart, aan pneumonia.

Johannes S. van der Merwe, 13 jaar oud, van Kerkfontein, distrikt Kroonstad, te Bombaai, op 29 Maart, aan pneumonia.

Andries Christiaan Peck, 18 jaar oud, van Kliprivier, Middelburg, te Jhandai, op 30 Maart, aan pneumonia.

Hercules Botha, 20 jaar oud, te Bombaai, op 3 April, aan de mazelen.

Lourens Johannes de Jager, 62 jaar oud, van Hartespruit, distrikt Standerton, Transvaal, te Bombaai, op 10 April, aan dysentry.

Zacharius Johannes Mathysen, 27 jaar oud, van Vrededorp, Johannesburg, te Bombaai, op 8 April, aan dysentery.

Emil Edmund von Malitz, 13 jaar oud, van Winburg, O.R.K., te Umballa, op 16 April, aan ingewandskoorts.

Gerhardus Johannes de Jager, 49 jaar oud, van Vrede, O.R.K., te Kakool, op 24 April, aan de pokken.

Petrus Johannes Jacobus de Pries, 35 jaar oud, van Wolmaransstad, Transvaal, te Kakool, op 28 April aan dysentery.

William Petrus Louw, 22 jaar oud, van Wolmaransstad, Transvaal, te Kakool, op 28 April.

Johannes Stephanus Gouws, 17 jaar oud, van Ventersburg Weg, Kroonstad, te Sialkot, op 30 Mei, aan ingewandskoorts.

Hendrick Johannes Deneahage, 26 jaar oud, van Bloemfontein, te Kakool, op 7 Mei, aan ingewandskoorts.

Hendrick van Wijk, 51 jaar oud, van Vrede, O.R.K., te Jhansi, op 20 Mei, aan zonnesteek.

Petrus Laurens Jansen Van Rensburg, 61 jaar oud, van Vredefort, Kroonstad, te Kakool, op 19 Mei, hartkwaal.

Jacobus Paulus Fouché, 65 jaar oud, van Parijs, distrikt Heilbron, O.R.K., te Sialkot, op 23 Mei, aan Bright's ziekte.

Andries Jacobus Smit, 21 jaar oud, van Zandfontein, distrikt Heidelberg, Transvaal, te Kakool, op 21 Mei, aan ingewandskoorts.

Jan Andries Swanepoel, 48 jaar oud, van Friesland, distrikt Kroonstad, O.R.K., te Solon, op 22 Mei, aan syncope.

Louis Petrus Boshoff, 60 jaar oud, van Tweefontein, Lindley, distrikt Kroonstad, te Umballa aan zonnesteek.

Frans Johannes Cronje, 54 jaar oud, van Sterkstroom, distrikt Potchefstroom, te Umballa op 21 Mei, aan zonnesteek.

Cornelius Petrus de Gounge, van Hunder's Rust, Barkly West, te Jhansi, op 2 Juni, aan zonnesteek.

Cornelius Johannes Muller, 54 jaar oud, van Borauspruit, Standerton, te Bombaai, op 28 Mei, aan syncope.

Andries Routs, 38 jaar oud, van Stinkhoutboom, distrikt Kroonstad, te Colaba, op 29 Mei, aan pneumonia.

Hendrick Willem van Jaarsveld, 22 jaar oud, van Ermelo, Transvaal, te Colaba, op 29 Mei, aan zonnesteek.

Jacobus de Villiers, 27 jaar oud, van Kaffirstad, distrikt Vrede, te Kakool, op 15 Juni, aan ingewandskoorts.

Andries Petrus van Wijk, oud 22 jaar, van Weltevreden, distrikt Smithfield, te Shahjehanpur, op 14 Juni, aan ingewandskoorts.

Johannes Mathias Calitz, 53 jaar oud, van Frantzlaagte, Ladybrand, op 17 Juni, te Trichinopoly Kamp.

Joseph Coetzee, 21 jaar oud, van Knapdaar Burgersdorp, Fouché's kommando, op 17 Juni, aan geweerkogelwond, te Graaff-Reinet.

DE ONTPLOFFING VAN EEN LUCHTSCHIP.

Men is in den laatsten tijd, vooral in Frankrijk, druk bezig met het experimenten met lucht-vaartuigen, van allerlei aard en grootte. Het doel dat men wenscht te bereiken is het vervaardigen van een vaartuig, dat onafhankelijk zal zijn van de luchtgesteldheid. Dat deze proefnemingen met groote gevaren gepaard gaan, is licht te begrijpen. De inwoners van Parijs hadden onlangs een akelig voorbeeld hiervan, met de ontploffing, hoog in de lucht, van den ballon van den uitvinder, den heer Severo, waarbij hij en zijn assistent het leven verloren. De morgen brak aan met een heldere lucht. De hr. Severo was zeer hoopvol en koesterde de beste verwachtingen van zijn onderneming.

Nadat hij zijn ballon had gewogen en de noodige hoeveelheid ballast had opgenomen, nam hij zijn plaats nabij de voorste motor, terwijl zijn ingenieur, een jonge man genaamd Sachet, zich aan de andere zijde zette. Onder de bezoekers, die bij het opzeilen tegenwoordig waren, zag men de echtgenoote en den zoo van den heer Severo, de hertogin d'Almeda, den heer en mevrouw Souza, en anderen. Vol vertrouwen in de hechtheid van zijn ballon, de bestendigheid waarvan hij reeds had beproefd, kuste de heer Severo zijn echtgenoote, haar eenige woorden in Portugeesch toefluisterende, en gaf bevel: "Laat los!"

De reis-ballon rees gestadig en scheen zijne bestuurders met volkomen gehoorzaamheid te gehoorzamen en de toeschouwers stonden verbaasd. "Wij stonden op het punt om weg te gaan," schrijft iemand die tegenwoordig was, "toen een geroep ons allen ontsnapte—de ballon was aan brand! In een oogwenk was hij slechts een lap, vliegende door de ruimte. Er was een geweldige ontploffing en dit was al. De 'pox' was vernield, en zonder twijfel de reizigers er in ook. Ik rende naar een automobile en wij gingen door de nauwe straten van Vaugirard om onze ongelukkige vrienden te gaan opspoeren."

Toen deze vrienden in Avenue de Maine aankwamen waar het luchtschip was gevallen, troffen wij daar een vreeselijk schouwspel aan. De twee lichamen waren verward in de overblijfselen van het luchtschip. Het vooreinde van de lange "car" rustte op het dak van een klein huisje, het achtereind leunde tegen een vier-verdieping huis aan de andere zijde der straat. Een gewicht van 4,300 pond was omtrent 1,200 voet gevallen, en 't dak van het huisje was doorboord, en stukken hout waren in de slaapkamer, de bewoner waarvan nog niet was opgestaan, geworpen. Elk deel van den ballon was aan stuk. Nabij zijn motor, uitgestrekt, met zijn gezicht geheel verkoold en zijne handen zonder vel, was de ingenieur Sachet, zijn rug gebroken. De heer Severo was bijna geheel onkenbaar. Hij was klaarblijkelijk rechtop staande gevallen. Zijn beenen waren gebroken en overal was bloed. Gelukkig, wegens het vroege uur, was de Avenue de Maine verlaten toen het ongeluk gebeurde; doch het geluid der ontploffing had de geheele wijk op de beenen gebracht en een groote menigte vergaderde spoedig om het schip. Het lijk van den heer Severo werd naar zijn woning in Rue Galilée genomen.

De heer Severo was slechts 42 jaar oud, en laat zijn vrouw en zeven kinderen zonder middel van bestaan na.

KOLONIALE WEESKAMER en TRUST MAATSCHAPPIJ.

No. 4, KERKPLEIN, KAAPSTAD.

Kapitaal, £20,000. Reserve Fonds, £100,416

WAARBORG TAK VAN EERLIJKHEID.

DE MAATSCHAPPIJ reikt Polisse uit als Waarborg voor de Eerlijkheid Oprechtheid en Getrouwheid van Trustees, Likwidateurs en Administrateurs, Executeurs en Voogden Datief, Curators Boni, Baljuws, Landmeters, Bestierders en Secretarissen van Banken, Loges, Assurantie en andere Maatschappijen, Afdeelingsraden en Municipaliteiten, Klerken en andere Beambten in dienst van Firmas en Publieke Inrichtingen op voordeelige termen.

Deze Polissen worden in ontvangst genomen door de Imperiale en Koloniale Regeeringen en alle Employeerders door geheel Zuid-Afrika.

Vormen van Aanzoek, enz. op aanvraag bij

G. W. STEYTLER,
Secretaris.

Gedrukt en Uitgegeven door de Drukkers-Maatschappij Van de Sandt de Villiers en Co., Beperkt, aan het kantoor, hoek van Burg- en Waalstraten, Kaapstad.